



98年度績優編目人員選拔及頒獎活動紀實

林淑芬 國家圖書館編目組編輯

一、活動緣起

目錄是圖書館服務的基礎，介於讀者和實體資料之間的圖書館目錄，必須能夠充分適切地描述資料特性，才能發揮為讀者導航牽線的功能，讓資料找到利用人，也讓利用者找到符合需求的資料，從而激發更多的知識及生產能量。完備的目錄系統可以提供圖書館日常業務所需，採訪、典藏、流通、閱覽及參考服務，無一不需要靠它來提供服務。可以說，有了精確詳實的目錄才可能有良好的圖書館服務，而完備目錄的建置則完全有賴於圖書館編目人員的嚴格把關。

編目人員向來是圖書館中沉默的一群，雖然號稱是圖書館最需要專業技術的一群，卻經常是隱藏在幕後的工作人員。在圖書館的工作項目中，採訪及編目業務向來是被定位為「技術服務」，但相較之下，編目人員則更加的隱身幕後，雖可說是坐擁書城，卻因為長久的藏身幕後，外界人士很少能夠理解編目工作的辛苦。

面對資訊及媒體科技的進步，館藏類型已從傳統的印刷型態迅速改變，視聽資料琳瑯滿目，數位及網路資源更是五花八門；加上國際呼應科技進展而不斷推陳出新的相關規範：Dublin Core、ISBD、FRBR、FRAD、DRA、國際編目員則聲明（ICP）等等，無一不是工作專業知能的挑戰。圖書館在科技上奮力衝刺為讀者開疆闢土，隱身幕後的編目館員也要不斷的接受新知，與時俱進，才能呼應科技的進步，為讀者提供更多元、更便捷的目錄。

國家圖書館（以下簡稱本館）自從顧館長上任後，對於編目工作非常的重視，除了成立「書目骨幹小組」，積極推動書目服務的相關業務，對於編目人員的關切與鼓勵也不遺餘力。因此，為表彰各

圖書館績優編目工作人員，激勵工作士氣，特由本館舉辦「98年度圖書館績優編目工作人員選拔獎勵」活動，以提醒各界對於編目工作的重視，進而全面提升圖書館書目服務的品質。

二、評審過程

本項活動籌備過程縝密，自去（98）年初到6月期間，編目組同仁著手展開相關計畫的準備工作，包括：研擬工作計畫及推動程序、研訂〈圖書館績優編目工作人員選拔獎勵原則〉及〈98年圖書館績優編目工作人員遴薦作業注意事項〉。6月初，編目組奉核成立工作小組暨獎評委員會，獎評委員會由館內及館外專家學者與經驗豐富的實務工作者10餘位委員組成。之後並隨即召開工作會議，確定作業方式，7至8月初正式發函各類型圖書館開始接受各單位推薦參選，總計發出860餘件信函，同時也於本館網頁、編目園地及相關的專業學會網頁及電子報刊登消息，鼓勵大家踴躍參與。

接受薦送信函於8月31日截止，總計接獲33件參選資料，9月至10月開始進行獎評作業，初審階段計有18名參選人通過，10月30日在獎評委員會逐一面談複試者之後，共計有以下10位績優編目人員獲得此項殊榮：

獲獎人	服務單位（依姓名筆劃序）
白朝琴小姐	國立臺灣大學圖書館
任秀貞小姐	臺北市立圖書館
林妙津小姐	南台科技大學圖書館
高惠莉小姐	國立政治大學圖書館
許令華小姐	國家圖書館
郭文敏小姐	朝陽科大圖書館
郭平靜小姐	中鋼公司技術規劃發展處技術資



訊組

陳香如小姐 國立虎尾科技大學圖書館

張千賀小姐 中原大學張靜愚圖書館

湯春枝小姐 國立交通大學圖書館

以上獲獎人員，本館將依據獎勵原則頒發「績優編目工作人員」獎座及獎勵新台幣壹萬伍千元，並特別於「編目園地」編製活動網頁（<http://catweb.ncl.edu.tw/catprize2009/about.html>）介紹 98 年度獲獎人員。

三、頒獎

98 年度「績優編目工作人員」頒獎儀式，特別安排在 98 年 12 月 12 日舉行的中華民國圖書館學會會員大會中舉行，頒獎典禮由本館顧敏館長致詞，並特別邀請前臺灣大學圖書資訊學系的胡述兆教授頒發獎座給 10 位受獎人。顧館長在致詞時說明了他想推動這個活動的原因：不同時期的圖書館提供了不同形式和內容的知識介面，從古代的書本式目錄、近代的手抄式卡片目錄、現代的機讀格式目錄，以及直接連接與組合知識內容的詮釋資料目錄，經由這些目錄的編製達到知識記錄的發現、辨識、選擇、獲取與導航等功能，而圖書館編目人員就是目錄最重要的推動者。

2009 年對於圖書資訊組織是重要的一年。IFLA 在這年公布了即將取代「巴黎原則」的「國際編目原則聲明」（Statement of International Cataloguing Principles, ICP）。為了迎向新世紀，去年由美國國會圖書館邀集各方專家召開的「The Future of Bibliographic Control」會議，也積極探討書目控制的未來方向。而在我國，行政院和檔案局也都在最近幾年積極進行知識分類的探討，相信這些活動都將會引導圖書館在未來 20 甚至 30 年的發展。

在數位時代裡，編目工作可以結合專業館員和圖書館外作者和讀者的共同合作，因此專業館員更要負擔起目錄品質控制的責任，可以說是任重道遠。這也是國家圖書館挑選編目人員首先提供獎勵



顧敏館長（中）、胡述兆教授（左六）與全體得獎人合影

的原因。

胡述兆教授則簡短有力地為圖書館作了定義：「圖書館是為資訊提供檢索點，並為讀者提供服務的地方」，而為資訊提供檢索點的人就是編目人員，因此這次的受獎人也就更加顯得榮耀。

頒獎典禮在簡單隆重的頒獎儀式後劃下圓滿的句點，得獎人除了感謝主辦單位注意到編目人員的辛勞，也希望這個活動可以繼續舉辦，鼓勵更多的幕後英雄。

四、編目達人速寫

本次 10 位獲獎的績優編目人員，分別來自大學圖書館（8 位）、公共圖書館（1 位）及專門圖書館（1 位）。都是經過評審委員嚴格審核後精選的優秀同道。



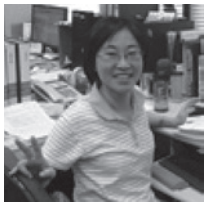
白朝琴小姐

國立臺灣大學圖書館

任職於臺灣大學圖書館的白朝琴小姐，從事編目工作已經 18 年，平日除了認真從事中文電子資源編目建檔，設計以文書軟體批次建檔加速編目流程，更規劃台大「法社日據舊籍 UDC（國際十進分類法）回溯建檔作業」，完成近 4 萬冊舊籍編目。此外，91-95 年擔任「中國圖書分類法修訂工作小組」委員，95-96 年則擔任「中華民國圖書館館學會分類編目委員會」委員，參與編輯



「中國編目規則第三版使用手冊」工作，對圖書館界貢獻良多。



任秀貞 小姐
臺北市立圖書館

公共圖書館的獲獎人，任職於臺北市立圖書館的任秀貞小姐，則是從 92 年 4 月起從事該館的分編工作。任小姐除積極參與 NBINet 的合作編目作業，對於該館書目品質的管控甚有心得，除著有專文，並負責彙修該館的「圖書資料分類編目手冊」。是積極認真又勤奮的幕後工作人員。



林妙津 小姐
南台科技大學圖書館

南台科技大學的林妙津小姐，從事編目工作已有 16 年，在該館參與了兩次自動化系統轉換，又曾經歷學校升格需求而激增的大量待編圖書，在林小姐的規劃下，充分運用現成的書目工具，如：NBINet、ITSMARC、OCLC Connexion 及坊間的批次下載軟體，順利發動全館同仁共同協助編目工作，成效卓著。林小姐除平日擔任該館「編目工作會議」召集人，積極研討編目政策及相關規範之應用，並發揮館員終身學習精神，公餘時間仍抽空研讀在職碩士班，精神可佩。



高惠莉 小姐
國立政治大學圖書館

服務於政治大學圖書館的高惠莉小姐，也是任職編目工作 20 年的資深館員，平日為人敦厚，認真專業，近三年皆榮獲該校之年度績優行政人員。主要負責該館西文書刊的編目工作，不但熟悉各項西文編目規範，經常對系統功能及作業流程的改善建議，尤其對於電子資源的編目深具貢獻，順利完成「臺灣學術電子書聯盟」所購置的電子書及電子期刊書目的轉入與連結。尤其好學不倦，在職中仍努力完成碩士學位，畢業論文亦獲得中華民國圖書館學會之期刊論文獎。亦曾參與協助國家圖書館「中

文主題詞表」軍事類條目之修訂工作。雖然有人說，編目是重複、無聊又寂寞的工作，但對於編目工作充滿熱情的高小姐，卻認為在現代科技的變化下，編目工作充滿了挑戰，也期許自己能繼續再為這個工作崗位貢獻心力。



許令華 小姐
國家圖書館

國家圖書館的許令華小姐，在專業領域上耕耘已有 19 年的歷史，許小姐長期以來一直是在西文編目方面投注心力，亦曾參與書目資訊中心的創立工作，更由於學養俱佳，獲邀在圖資學系擔任西文編目課程講授。近年致力於國圖編目作業政策的訂定、中國機讀編目格式與 MARC21 的對照表與轉換系統的建立等，並擔任中華民國「中華民國圖書館學會分類編目委員會」委員，參與編輯編目規則、圖書分類表等的修訂工作，對國圖及圖書館界均有卓著之貢獻。



郭文敏 小姐
朝陽科技大學圖書館

服務於朝陽科技大學圖書館的郭文敏小姐，則是一位貢獻編目工作長達 26 年的老兵，郭小姐平日工作認真，服務績效屢獲校內嘉獎肯定。為服務讀者可以盡速取得待編中圖書，郭小姐首創「圖書急編服務」。郭小姐甚具創意，由她所規劃的「圖書薦購系統」和「圖書館買什麼書由您來決定」一系所專業圖書薦購志工」兩項專案，也都獲得讀者的肯定，為圖書館與讀者之間建立更緊密的溝通管道。郭小姐的得獎感言是：「用心的人從來不寂寞。」可以感受到編目員受到重視的喜悅。而她一席心情寫真，則充分表達了編目工作人員的心境：「編目是一項細水長流、默默耕耘的工作，在電子資源掛帥的時代，圖書編目人員更顯得微不足道，但我仍一本愛書如愛子的初衷，善待所處理的每一本書，用心的使他們各有其位、各得其所，希望由我經手的每一本書，都能獲得讀者的青睞與賞識。



看到本館的圖書借閱率，辛苦早已有了代價……」



郭平靜 小姐
中鋼公司技術規劃
發展處技術資訊組

專業工作年資達 34 年的郭平靜小姐，服務於中鋼公司技術規劃發展處技術資訊組，是來自專門圖書館的優秀得獎人。郭小姐在從事編目工作中發現「中國圖書分類法」的不足，毅然投入修訂該分類表的「鋼鐵冶金、金屬工藝」及「企業管理」兩類，期能適用於該館資料之分類。修訂過程中，除參酌各種工具，更積極與工程師頻頻討論，是理論架構與實務需求兼具的版本。郭小姐願意公開該份修訂表，提供各界參考利用。郭小姐說，在圖資專業職場上，能夠得到「專業」的肯定，是一件至感欣慰與驕傲的事。



陳香如 小姐
國立虎尾科技大學
圖書館

任職於虎尾科技大學的陳香如小姐編目年資有 11 年，在該校圖書館負責中西文編目作業，並完成自動化系統轉換，編訂編目作業 SOP 流程，此外，陳小姐也在校內為專題學生講授機讀格式及 metadata、Dublin Core 課程，更積極協助雲林縣中小學圖書館的編目訓練，是從理論出發，身體力行的實務工作者。



張千賀 小姐
中原大學
張靜愚紀念圖書館

服務於中原大學張靜愚紀念圖書館的張千賀小姐，從事編目工作已經 15 年。張小姐在編目生涯中，曾經負責該校圖書館的「西文圖書分類改號專案」，將類號從原先的杜威改成美國國會圖書館分類法，著有成效。此外，為避免待編圖書累積成患，張小姐每年利用暑假假期，積極參與該館的「搶救編目」專案，加速待編資料的處理，由於績效卓著，亦曾獲該校嘉獎。



湯春枝 小姐
國立交通大學圖書館

交通大學圖書館的湯春枝小姐，在編目領域已經有 14 年了，湯小姐經歷豐富，曾經經過公共圖書館和專門圖書館的歷練，有過建置文化局及鄉鎮圖書館自動化和網路系統的經驗，並曾為民間企業公司建立起一套檔案分編原則和 ISO 文件管制辦法。在交大圖書館，湯小姐負責將西文圖書以及視聽資料的編目流程簡化，大幅提升編目效率。此外，湯小姐亦積極進修碩士學位，將所學專題「漫畫圖鑑之詮釋資料」實作於「浩然數位圖書館-劉興欽數位漫畫館」，充分結合了理論與實務，兼具學術與應用價值。

五、結語

綜合本次得獎人的績優事蹟，我們可以看到認真、細心、執著、專業、熱心、創意、樂觀等多種人格特質。雖然依據獎勵原則規定，參選人需有 2 年以上的編目工作經驗，並仍在編目崗位者；但觀察參選人的資料，卻顯示不乏 30 年以上資歷者參賽，可以看出編目工作的確需要長期經驗的累積，而堅守崗位的同道也大有人在。

本次活動因係首次辦理，對於承辦單位而言，確是一直抱著如履薄冰的心情，所幸一路走來，獲得了獎評委員的鼓勵及圖書館界的廣大迴響，甚至有更有多人建議，希望未來能夠再擴大獎勵其他服務層面的館員，例如：參考館員、採訪館員、圖書館志工等，讓平日默默耕耘的所有圖書館工作人員都有機會獲得肯定。

最後謹在此恭喜 10 位獲獎人，也誠摯的感謝所有參選人及參選單位。藉由這個獎勵，突顯了圖書館重視編目工作的重要性，因此不論本年有沒有獲獎，相信大家都會以身為編目人為榮，也期待今年大家能夠更加踴躍支持並參與這個活動。